



# Informativo Fukura No.208 Janeiro de 2025

**Divida com seus amigos estrangeiros!**  
População Estrangeira em Kōnan 2542 pessoas  
( Novembro de 2024)

ポルトガル語

## Associação Internacional de Kōnan “Fukura no Ie”

Kōnan-shi Kochino-cho Furuwatari 191  
Tel 0587-56-7390  
E-mail [fukura@feel.ocn.ne.jp](mailto:fukura@feel.ocn.ne.jp)

☆Precisamos de voluntários☆

### ◇ Uma novela da cidade de Kōnan será exibido na televisão

Em comemoração aos 70 anos da cidade de Kōnan, no dia 5 de janeiro (dom) das 16h ~ 17h25 ficou exibido a novela “Youkoso ~ Kazoku no Katachi ~” pela Tokai TV (canal 1). Por 1 semana será exibido gratuitamente (Tver, Locipo, FOD). Depois deste período poderá ser visto na FOD Premium.

A cidade é o cenário da novela, por isso os locais são conhecidos por vocês, por isso assistam e se divirtam.



Informações



### ◇ Já fizeram o pedido para receber o Subsídio Infantil (Jidou Teate) ?

Em outubro de 2024 o sistema do subsídio infantil mudou, a idade das crianças que podem receber e o valor também mudaram. Algumas pessoas necessitam fazer o pedido. Aqueles que ainda não fizeram, façam o pedido antes que o prazo termine.

- Quem precisa fazer o pedido:
  - Aqueles que não estão recebendo o subsídio e tem idade abaixo do colegial (crianças que nasceram depois de 2 de abril de 2006).
  - Família que tem filhos com idade na faculdade (nascido entre 2 de abril de 2002 e 1 de abril de 2006) e que tenham mais de 3 filhos.
- Prazo até dia 31 de março (seg).
- Informações: Departamento do Futuro Infantil (Kodomo Mirai Ka) ramal 215

Informações



### ◇ O nome do novo prédio foi definido

O novo prédio construído onde ficava o Centro de bem estar ao idoso (Roujin Fukushi Center) no bairro de Kochino será inaugurado em julho de 2026.

O novo local chamará “Wisteria Plaza”.

Informações: Departamento de Bem estar Regional (Chiiki Fukushi Ka) ramal 248.



### ◇ Curso de como transmitir uma informação para um estrangeiro

Na cidade de Kōnan moram estrangeiros de vários países. Mesmo não falando alguma língua estrangeira, é possível se comunicar usando a língua japonesa simples. Aprendendo essa técnica, é possível ambos compreenderem e conviverem de maneira harmonica. Os estrangeiros também são bem vindos.

- Data e hora: 9 de fevereiro (dom) 14h ~ 16h
- Local: Home & nico Hall 2º andar Sala de Reuniões 2.
- Palestrante: Yoshihiko Doi (NPO Centro de Recursos Multiculturais Tokai)
- Vagas: 30 pessoas (por ordem de inscrição)
- Inscrição: A partir do dia 7 de janeiro (ter) através do QR code ao lado.
- Informações: Escritório da Associação Internacional da Cidade, Departamento de Aprendizado ao Longo da Vida (ramal 397)



Inscrição



## ◇ As embalagens, recipientes de plástico podem ser jogados dentro se sacos plásticos

No dia do lixo reciclável, as embalagens e os recipientes de plásticos precisavam ser tirados das sacolas e jogados. Mas a partir de agora elas podem ser jogadas dentro de sacos plásticos. Entretanto, não podem ser jogados dentro dos sacos de lixo da cidade e nem em sacos pretos.

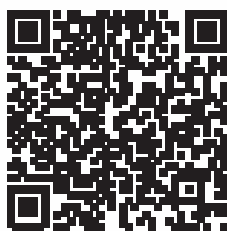
Informações: Centro de Negócios do Meio Ambiente (*Kankyou Jigyou Center*) ramal 407

## ◇ *Faça os Exames! (É necessário fazer reserva)*

Tipo	Participantes	Data	Inscrição	Descrição do exame
Câncer de mama ※ é necessário fazer reserva	<b>Suitopia de Konan</b>  Mulheres com mais de 40 anos (nascidas antes de 31 de março de 1985) ※ Pessoas que fizeram o exame após abril de 2023 não podem fazer o exame	14 de janeiro (ter) 6 de fevereiro (quin) manhã • tarde	inscrições abertas	Exame de raio-X (mamografia) Vagas: 100 pessoas (por ordem de chegada) Valor: ¥ 1200 ※ Gestantes, pessoas que estão ou pararam de amamentar a menos de 1 ano ou usam marca passo, pessoas que fizeram plástica para aumento de seios ou tenham feito uma derivação ventrículo peritoneal não podem fazer o exame. ※ Não há exame de toque.
Exame de osteoporose	<b>Hoken Center</b>  Pessoas com mais de 20 anos (nascidas antes de 31 de março de 2005) ※ O exame pode ser feito 1 vez por ano	27 (seg) • 28 (ter) de janeiro manhã • tarde	inscrições abertas	Exame de ultra sonografia Vagas: 100 pessoas (por ordem de chegada) Valor: ¥400

**Informações : Hoken Center de Kōnan e outros ☎ 0587-56-4111 ※ em japonês**

É possível fazer a reserva pelo QR code ao lado



### **Associação Internacional “Fukura no Ie”**

**Atende consultas sobre educação infantil, escolas, trabalhos e relacionados à vida cotidiana (mantemos sigilo)**

**Consulte-nos de segunda à sexta-feira das 10h00 às 15h00 (☎ 0587-56-7390)**